



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/51/169  
S/1996/444  
18 June 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 71 первоначального перечня\*  
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят первый год

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при  
Организации Объединенных Наций от 13 июня 1996 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить заявление, сделанное Президентом Клинтоном 1 июня 1996 года в связи с вывозом всех ядерных боеприпасов с территории Украины.

Позвольте просить Вас любезно оказать содействие в распространении этого заявления в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 71 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Мадлен К. ОЛБРАЙТ

---

\* A/51/50.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Заявление, сделанное Президентом Соединенных Штатов Америки 1 июня 1996 года в связи с вывозом ядерных боеприпасов из Украины

Президент Украины Кучма объявил, что все ядерные боеприпасы вывезены с территории Украины. Это замечательное достижение. В 1991 году в Украине находилось более 4000 стратегических и тактических ядерных боеприпасов. Сегодня не осталось ни одного. Я восхищаюсь историческим вкладом правительства Украины в уменьшение ядерной угрозы. Когда президенты Украины и России и я подписывали в январе 1994 года трехстороннее заявление по этому вопросу, мы с нетерпением ожидали того дня, который сейчас наступил.

Отношения доверия и сотрудничества, установленные Соединенными Штатами и Украиной при решении этого вопроса, являются краеугольным камнем широких и продуктивных связей. Украина взяла четкий курс на политические и экономические реформы, закладывающие основы для демократии и рыночной экономики. Мы по-прежнему привержены делу оказания поддержки Украине в осуществлении ее грандиозных и дальновидных реформ и сотрудничеству с Украиной и нашими европейскими партнерами в целях содействия интеграции Украины в Европейское сообщество.

Я также хочу отметить тот факт, что как Соединенные Штаты, так и Россия опережают график сокращения, предусмотренный в договоре СНВ-1. К настоящему моменту Соединенные Штаты уничтожили 750 стратегических средств доставки ядерных боеприпасов, и около 800 стратегических средств доставки уничтожено на территории бывшего Советского Союза, в том числе более 700 в России. Совместная программа сокращения угрозы (Нанна-Лугара) сыграла значительную роль в уничтожении этих боеприпасов на территории бывшего Советского Союза и денуклеаризации Украины.

Я просил министра Перри встретиться на следующей неделе с его украинским и российским коллегами, министрами Шмаровым и Грачевым, и в ознаменование успешного осуществления трехстороннего заявления посетить одну из разрушенных пусковых шахт для межконтинентальных баллистических ракет (МБР) и одно из бывших мест складского хранения ядерного оружия на Украине. Сделав это, они отметят еще один важный шаг на пути обеспечения более безопасного мира для всех нас.

В этот день эпохальных событий я также приветствую соглашение, достигнутое сегодня в Вене 30 странами – участницами Договора по обычным вооруженным силам в Европе (ОВСЕ). Это соглашение решает трудную проблему, возникшую в связи с допустимым уровнем военной техники России и Украины на северном и южном флангах региона ОВСЕ.

Это соглашение является кульминацией двух лет переговоров, тон которым задавали Соединенные Штаты. Я выражаю признательность всем сторонам, включая наших союзников по Организации Североатлантического договора (НАТО), Россию, Украину и государства Кавказа и Центральной и Восточной Европы, за их упорную работу, сотрудничество и приверженность сохранению целостности и эффективности этого важнейшего договора.

Договор по ОСВЕ является одним из ключевых элементов новой, более стабильной Европы. Результатом его заключения стало уничтожение более 50 000 танков, боевых бронированных машин, артиллерийских единиц, боевых самолетов и ударных вертолетов. Договор также установил

/...

систему мер транспарентности, которые повысят доверие на основе инспекций на местах, уведомлений и обмена информацией.

-----